

**JB**  
1735  
**BLANCPAIN**  
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE

Ваши часы



## ЗАПАС ХОДА

Большинство часов Blancpain с автоматическим подзаходом имеют запас хода от 40 до 192 часов, если Вы носите часы целый день в обычных условиях.

Если часовой механизм остановился, рекомендуется завести его вручную, повернув заводную головку минимум на 40 оборотов. Благодаря этой операции Ваши часы получат необходимый минимальный запас энергии, прежде чем Вы снова наденете их на запястье. Следует отметить, что модели с календарем, смена показаний которого происходит около полуночи, должны обладать запасом хода как минимум 20 часов, чтобы привести в действие весь механизм. Без такого запаса хода часы могут остановиться около полуночи.

## СМЕНА ПОКАЗАНИЙ КАЛЕНДАРЯ

Чтобы показания календаря изменились при прохождении полуночи, механизм должен предварительно накопить запас энергии, которая высвобождается в нужный момент.

Необходимый запас энергии таков, что число, день недели и месяц меняются постепенно в период с 21:00 и до полуночи, а фазы Луны – с 09:00 до 11:00. Подробные сведения о смене показаний календаря указаны в инструкции по эксплуатации.

## ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Большинство моделей часов Blancpain водонепроницаемы, за исключением моделей с минутным репетиром. Герметичность необходима для защиты механизма от пыли и влажности. Несмотря на то, что эти часы можно носить во время плавания, их водонепроницаемость может быть гарантирована только в течение двух лет. По истечении 24 месяцев потеря водонепроницаемости может вызвать необходимость дорогостоящего ремонта. Поэтому мы настоятельно рекомендуем один раз в год отдавать часы на проверку в официальный сервисный центр Blancpain или отправлять непосредственно в соответствующий отдел компании Blancpain.

Часы, оснащенные завинчивающимися заводными головками, кнопками и задней крышкой, гарантируют безупречную водонепроницаемость до глубины 100 метров. Подробные сведения о заводных головках и кнопках указаны в инструкции по эксплуатации.

## ГАРАНТИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ МОДЕЛЕЙ FIFTY FATHOMS/X FATHOMS:

Эти модели прошли проверку на водонепроницаемость, соответствующую нормам ISO 6425 – до 30 бар. Компания Blancpain рекомендует регулярно осуществлять проверку водонепроницаемости часов и правильной работы их функций в официальном сервисном центре Blancpain по месту жительства или на Мануфактуре Blancpain в Швейцарии.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Модели Fifty Fathoms/X Fathoms не являются специальными приборами для профессионального погружения. В случае необходимости они должны быть дополнены профессиональным компьютером для погружения.

Водонепроницаемость выражается в барах. 1 бар соответствует давлению водяного столба высотой 10 метров.

## УХОД ЗА МЕХАНИЗМОМ

Механические часы требуют ухода и смазки. Несмотря на высокое качество смазки и материалов, используемых Blancpain, мы рекомендуем Вам каждые пять лет отдавать часы официальному дилеру Blancpain для технического обслуживания.

Это поможет Вам предотвратить изнашивание механизма, связанное с высыханием смазки, и гарантирует долгую работу часов.

## ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярное техническое обслуживание механизма обеспечивает долговечность механических часов.

Поэтому качественное послепродажное обслуживание является чрезвычайно важным. Все часы, которые возвращаются в нашу мастерскую, подвергаются тем же процедурам контроля качества и работы, что и новые. Так как механизмы Blancpain отличаются особой сложностью, мы рекомендуем Вам обращаться в официальные магазины компании Blancpain.

Адреса официальных магазинов во всем мире Вы найдете на нашем Интернет-сайте ([www.blancpain.com](http://www.blancpain.com)).

## ОПТИМАЛЬНАЯ РАБОТА МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ

Сложные регулировки и ремонт часов должны осуществляться часовым мастером, представляющим марку Blancpain, или же непосредственно в наших мастерских.

**X FATHOMS, МЕХАНИЧЕСКИЙ ГЛУБИНОМЕТР, ДВОЙНАЯ ШКАЛА ИЗМЕРЕНИЯ ГЛУБИНЫ, УКАЗАТЕЛЬ, РЕГИСТРИРУЮЩИЙ МАКСИМАЛЬНУЮ ГЛУБИНУ ПОГРУЖЕНИЙ С ЗАЩИЩЕННОЙ ОТ СЛУЧАЙНОГО ОБНУЛЕНИЯ КНОПКОЙ, РЕТРОГРАДНЫЙ 5-МИНУТНЫЙ СЧЕТЧИК, СЕКУНДНАЯ СТРЕЛКА, ВРАЩАЮЩИЙСЯ В ОДНОМ НАПРАВЛЕНИИ БЕЗЕЛЬ, ДЕКОМПРЕССИОННЫЙ КЛАПАН, АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОДЗАВОД**  
КАЛИБР 9918В, ЗАПАС ХОДА ДО 5 ДНЕЙ.



5018

Перед проведением любых операций необходимо осторожно отвинтить заводную головку (положение А), а по окончании регулировки часов снова завинтить ее.

**ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА ИМЕЕТ ДВА ПОЛОЖЕНИЯ:**

**Положение А**, заводная головка в положении ручного завода.

**Положение В**, заводная головка вытянута в положение установки времени (часов и минут). В этом положении секундная стрелка автоматически блокируется.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 5-МИНУТНОГО СЧЕТЧИКА**

**Кнопка 1:** запускает ретроградный 5-минутный счетчик.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ, РЕГИСТРИРУЮЩЕГО МАКСИМАЛЬНУЮ ГЛУБИНУ ПОГРУЖЕНИЙ:**

**Кнопка 2:** перед погружением убедитесь, что стрелка указателя максимальной глубины погружений находится на нуле. Если это не так, при помощи защищенной от случайного обнуления кнопки верните данную стрелку на ноль.

**ВРАЩАЮЩИЙСЯ В ОДНОМ НАПРАВЛЕНИИ БЕЗЕЛЬ:**

**Инструкция по применению:** Перед погружением поверните bezель так, чтобы совместить ромбовидную метку (♦) с минутной стрелкой. Таким образом, минутная стрелка будет показывать на bezеле время погружения (или длительность иного события).

#### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Информация о водонепроницаемости, см. стр. 2-3.